Suliko

English version

I was looking for my sweetheart's grave, And longing was tearing my heart. Without love my heart felt heavy, I cried to the night -"Where are you, my Suliko?"

Alone among the thorns of the bush A lone rose was blooming My heart was beating hard, I had to ask it: "Where have you hidden Suliko?".

A nightingale hid with bated breath In the branches of the rose thorn Gently, then, I asked him if he was the one, if he had any news of Suliko

The Nightingale lifted his head high And sang a loud clear song to the stars His eyes held a gleam, and he cocked his head As if to tell me "Yes, yes, I know Suliko!"

for the confirmation nightingale, ashamed and band softly down, dew and pearl of heavenly tale, ."shed as a tear on the ground

star was illuminating us, beams had been came out from her, and i asked her heedlessly, fuss, are you my Suliko mere

confirmation gave with twinkling, spreaded beams really sad, while in ear by whispering, breeze identically make me glad